

Vocabulary

People

stl'i'tl'qulh	child
mun'u	someone's child
ten	mother
shuyulh	older brother, sister, cousin
sqe'uq	younger sibling, cousin
squle'uq	younger siblings, cousins
s'a'luqw'a'	younger siblings, cousins

Chicken

chukuns	chicken, chickens
chi'chkun's	little chick
chi'chkun'	little chick
chuli'chkun's	little chicks
chukunew't-hw	chicken coop

Objects

lelum'	house
lupen	shovel
tumuhw	earth, ground, land
machus	match, matches
shmachuselu	match box
muquyu	coffin
lukwwin	cross
sts'esht	stick

Different words about saying and speaking

thut	say
thut-stuhw	say to someone
thut-st-hwus	he/she/they said to someone
tsset	tell someone to do something
tssetum	someone is told to do something
tsseta'lhwh	tell us to do something
tssetalum	we are told to do something
ptem'	ask
putum'	asking
hwtulqun	answer
ts'ii'ulh	thanking someone
ts'i'ut	thanking him/her
ts'i'utus	he/she is thanking him/her
xem'	cry, weep
xeem'	crying, weeping
xeem'ut	crying about it
xeem'utus	he/she is crying about it
tuwuqun	wail
te'wuqun'	wailing
ts'ehwul'	be silent
hwthiqun	loud
t'i'wi'ulh	pray
t'i'wi'ulht	pray for it/him/her

Motions and actions

nem'	go
nem' 'utl'qul	go outside
nem' tseep 'utl'qul!	You all go outside!
m'i	come
'utl'qul	outside
hun'utl'q	go/come outside
nuw'ilum	go/come inside
nuluw'ilum	go/come inside (plural)
huw'a'lum'	play
nem' huw'a'lum'	go play
'ilhe nem'	Let's go play!
huw'a'lum'!	
lemut	look at it
lumnuhw	see it
suw'q'	look for
kwunut	take it
kwunnuhw	get it
punut	bury it
thuyqwt	dig it
hwthuyqwt	dig a hole
hwthuyqwtus	he/she dug a hole
nuw'ush	put it in
wensh	throw it
st'i'am'stuhw	stick it in
st'i'am'stum	it is stuck in
xlhas	eat

Results of actions

thuyqwt	dig it
sthuy'qw	dug
q'ay	die
sq'aq'i'	dead
punut	bury it
spupin'	buried
lhel'sh	put it aside
lhulhel'	other side

Other miscellaneous words

nuts'a'	one
yuse'lu	two
kwun'atul'	together
tum'qw'i'lus	summertime
tl'e' wulh qul'et	again
hay	stop, finished
na'ut kwu'elh hay.	Now it's done.

Thoughts, feelings

nu stl'i' (kws)	I want to...
'uwu nu stl'i'us (kws)	I don't want to...
shqwaluwun	feelings, thoughts
thuyt tthu shqwaluwuns	fix his/her thoughts
kw'am'kw'um's tthu shqwaluwuns	his/her thoughts are strong
'i ch 'a'lu tstamut?	What's the matter with you?
'i tseep 'a'lu tstamut?	What's the matter with you all?
'i tseep 'a'lu tl'e' wulh tstamut?	What's the matter with you all now?